

CONTENTS

ACKNOWLEDGEMENTS V

CONTENTS VII

PREFACE

Nina GARSOÏAN IX

INTRODUCTION

Florence JULLIEN, "Eastern Christianity: A Crossroads of Cultures" 1

EXCHANGES AND ENCOUNTERS

Jean Maurice FIEY, "Coptes et syriaques : contacts et échanges," *Studia Orientalia Christiana. Collectanea*, 15. *Études – Documents – Bibliographie* (1972-1973), pp. 295-365 49

Johannes DEN HEIJER, "Les patriarches coptes d'origine syrienne," in *Studies on the Christian Arabic Heritage in Honour of Father Prof. Dr. Samir Khalil Samir S.I. at the Occasion of his Sixty-Fifth Birthday*, eds. R. Y. Ebied and H. Teule, *Eastern Christian Studies*, 5 (Louvain, 2004), pp. 45-64 125

Sebastian P. BROCK, "Syriac Literature: A Crossroads of Cultures," *Actes du IX^e Symposium Syriacum. Parole de l'Orient*, 31 (2006), pp. 17-35 151

SHAPING NEW IDENTITIES

Stephen H. RAPP Jr., "Christian Caucasian Dialogues: Glimpses of Armeno-K'art'velian Relations in Medieval Georgian Historiography," in *Peace and Negotiation: Strategies for Coexistence in the Middle Ages and the Renaissance*, ed. D. Wolfthal, *Arizona Studies in the Middle Ages and Renaissance*, IV (Turnhout, 2000), pp. 163-178 177

Witold WITAKOWSKI, "Syrian Influences in Ethiopian Culture," *Orientalia Suecana*, 38/39 (1989-1990), pp. 191-220 201

Witold WITAKOWSKI, "Syrian Influences in Ethiopia," *Encyclopaedia Aethiopica*, 4 (2010), col. 782b-784b 227

Robert W. THOMSON, "Syrian Christianity and the Conversion of Armenia," in *Die Christianisierung des Kaukasus. The Christianization of Caucasus (Armenia, Georgia, Albania). Referate des internationalen Symposions (Wien, 9-12 Dez. 1999)*, ed. W. Seibt, Denkschriften der phil.-hist. Klasse, 296. Veröffentlichungen der Kommission für Byzantinistik, IX (Wien, 2002), pp. 159-169 ... 233

CULTURES IN DIALOGUE

Antonio PANAINO, "The Pāzand Version of the Our Father," in *Inkulturation des Christentum im Sasanidenreich*, eds. A. Mustafa and J. Tubach (Wiesbaden, 2007), pp. 73-90 257

Philippe GIGNOUX, "L'apport scientifique des chrétiens syriaques à l'Iran sassanide," *Journal Asiatique*, 289, fascicule, 2 (2001), pp. 217-236 283

Henri HUGONNARD-ROCHE, "Les traductions du grec au syriaque et du syriaque à l'arabe (à propos de l'*Organon* d'Aristote)," in *Rencontres de cultures dans la philosophie médiévale. Traductions et traducteurs de l'Antiquité tardive au XIV^e siècle, Actes du colloque international de Cassino, 15-17 juin 1989*, eds J. Hamesse et M. Fattori, Publications de l'Institut d'Études médiévales. Textes, Études, Congrès, 11. Rencontres de Philosophie Médiévale, 1 (Louvain-la-Neuve – Cassino, 1990), pp. 131-147 305

INDEX

Place-Names 329
Names of Persons 332